# உலகளாவிய ஊழல் தடுப்பு நடைமுறை

**உரிமையாளர்:** **Anna Diaz, Chief Compliance Officer**

**மதிப்பாய்வாளர்:** **Eva Argilés, General Counsel**

**அனுமதியளித்தவர்:** இயக்குநர் குழுமம்

**தேதி:** டிசம்பர் 18, 2024

**பதிப்பு:** 6.0

**மொழி:** தமிழ்

**நோக்க எல்லை:** உலகளாவிய

**1.** நோக்கம் .......... **4**

**2.** நோக்க எல்லை & பொருந்துந் தன்மை .......... **4**

**3.** முக்கிய வரையறைகள் .......... **5**

**4.** தடைசெய்யப்பட்ட அல்லது கட்டுப்படுத்தப்படும் நடத்தைகள் .......... **7**

4.1 இலஞ்சம் மற்றும் ஊழல் .......... **7**

4.2 பரிசுகள் மற்றும் உபசரிப்புகள் .......... **8**

4.3 அரசியல்சார் நன்கொடைகள் .......... **10**

4.4 அறக்கட்டளை நன்கொடைகள் .......... **10**

**5.** விநியோகிப்பாளர்கள், மூன்றாம் தரப்புகள், இணைப்புகள் மற்றும் கையகப்படுத்துதல்கள், கூட்டு முயற்சி பங்காளர்கள் மற்றும் கூட்டமைப்பு பங்காளர்கள் (***Uniones Temporales de Empresa***) .......... **11**

**5.1** விநியோகிப்பாளர்கள் .......... **11**

**5.2** மூன்றாம் தரப்பினர் .......... **12**

**5.3** இணைப்புகள் மற்றும் கையகப்படுத்தல்கள் .......... **13**

**5.4** கூட்டு முயற்சி பங்காளர்கள் .......... **13**

**5.5** கூட்டமைப்பு பங்காளர்கள் (***Uniones Temporales de Empresa***) .......... **13**

**6.** ஊழல் தடுப்புப் பாதுகாப்புகளுடன் எழுதப்பட்ட ஒப்பந்தங்கள் .......... **14**

**7.** துல்லியமான புத்தகங்கள் மற்றும் பதிவேடுகள் .......... **15**

**8.** கண்காணித்தல், தகவல்தொடர்பு மற்றும் பயிற்சி .......... **15**

**9.** கேள்விகள் மற்றும் இணக்கமற்ற சிக்கல்கள் .......... **16**

**10.** இந்த  நடைமுறை மீறல் ........ **16**

**11.** பதிப்புக் கட்டுப்பாடு ........ **17**

**12.** தொடர்பான ஆவணங்கள் ........ **17**

**13.** பின்னிணைப்புகள் ........ **18**

## 1. நோக்கம்

இந்த நடைமுறையின் நோக்கமானது, உலகெங்கிலும் உள்ள **Applus+** நிறுவனத் தொழிற் செயல்பாடுகளில் ஊழல் ஏற்படுவதற்கான ஆபத்துக்களைக் குறைப்பதற்கான கட்டமைப்பு ஒன்றைத் தோற்றுவிப்பதன் மூலம் **Applus+'** நிறுவன ஊழல் ஒழிப்புக் கொள்கை ஒன்றைத் தோற்றுவித்து, **Applus+'** நிறுவனத் தொழிலைச் செய்யும் வேளையில், **Applus+** தொழில்நிபுணர்கள் ஊழல் பழக்கங்கள் எதையும் புரிந்துணர்ந்து, அவற்றைத் தவிர்ப்பதற்கு உதவுவதாகும்.

## 2. நோக்க எல்லை & பொருந்துந் தன்மை

இந்த நடைமுறை, உலகளாவிய அளவில் உள்ள **Applus+** அமைப்புகள், தொழில் நிபுணர்கள் மற்றும் மூன்றாம் தரப்பினர்களுக்குப் பொருந்துகிறது. இவ்வாறாக, இந்த நடைமுறையை, அனைத்து **Applus+** நிறுவனத் தொழில் நிபுணர்களும், மூன்றாம் தரப்பினர்களும் தெரிந்து வைத்துக் கொண்டு, கடைபிடித்தாக வேண்டும்.

இந்த நடைமுறையில் விவரிக்கப்பட்ட விதிகள் மற்றும் வழிகாட்டுதல்களுக்கான விதிவிலக்கு எதுவும் **CCO** முறையாக அங்கீகரிக்கப்பட வேண்டும்.

**Applus+** நிறுவனம், தனது தொழில் ரீதியிலான கொடுக்கல் வாங்கல்களில், எவ்வித ஊழலிலும் ஈடுபடுவதில்லை, மேலும் அதனைச் சகித்துக் கொள்வதில்லை, என்ற அர்ப்பணிப்பைக் கடைபிடிப்பது **Applus+** நிறுவனத்தை, போட்டியற்ற தொழில் நிலையில் கொண்டு போய் வைக்கலாம் என்றாலும் கூட, அவ்வாறு சகித்துக் கொள்ளாது. **Applus+** நிறுவனம், எவ்விதத்திலுமான இலஞ்சம் அல்லது கையூட்டுக்களை வழங்க முன்வருவதை, வழங்குவதை, வழங்கச் சொல்வதை, அல்லது பெறுவதைக் குறிப்பாகத் தடைசெய்கிறது.

**Applus+** நிறுவனத் தொழில் நிபுணர்கள் மற்றும் மூன்றாம் தரப்பினர்களின் பாதுகாப்பு என்பது **Applus+** நிறுவனத்தைப் பொருத்த வரையில் அதிமுன்னுரிமையுடையதாகும். தொழில் நிபுணர் ஒருவருக்கு அல்லது மூன்றாம் தரப்பினர் ஒருவருக்கு உடல் ரீதியிலான தவிர்க்க முடியாத தீங்கினை ஏற்படுத்தி விடுவதாக அல்லது சட்ட விரோதமாக கைது செய்யப்படுவதாக அச்சுறுத்தல் இருக்கிற நிகழ்வில், இந்த நடைமுறையில் அமைத்துக் கொடுத்துள்ள விதிகளை விதிவிலக்காகத் தளர்த்தலாம். அது போன்ற நிலையில், பாதிப்படைகிற நபர் உடனடியாக அதனை **Applus+** நிறுவன **CCO** அவர்களுக்குத் தெரிவித்து விட வேண்டும்.

இந்த நடைமுறை தொடர்பாக எந்த முரண்பாடு அல்லது கேள்வி இருந்தால், **Applus+ CCO** உதவி மற்றும் வழிகாட்டலை வழங்கக்கூடும். இருப்பினும், இந்த ஆவணத்தின் விளக்கத்திற்கான பொறுப்பு ESG குழுவிடம் உள்ளது.

## 3. முக்கிய வரையறைகள்

| | |
|---|---|
| மதிப்புள்ள எதுவும் | ரொக்கம், பரிசுகள், பொழுதுபோக்கு, சாப்பாடுகள், பானங்கள், சிற்றுண்டிகள், அல்லது மற்ற விருந்தோம்பல், பயணச் செலவுகளுக்கு அல்லது விடுமுறைக் காலங்களுக்குப் பணம் கொடுப்பது அல்லது செலவழித்த பணத்தைத் திருப்பிக் கொடுப்பது போன்ற பண மதிப்புள்ள எதுவும், பெற்றுக் கொள்பவருக்கு அல்லது உறுப்பினர் ஒருவருக்கு வேலைவாய்ப்பு தருவதாகச் சொல்வது, கடன்களை அல்லது பண மதிப்புடைய தொட்டுணரக்கூடிய அல்லது தொட்டுணர முடியாத உருப்படிகள் எதையும் இரத்து செய்வதாகச் சொல்வது. |
| **Applus+** | **Applus Services, S.A.** நிறுவனம் மற்றும் அதன் துணை நிறுவனங்கள் மற்றும் நேரடியாக அல்லது மறைமுகமாக **Applus+** நிறுவனம் கட்டுப்படுத்தும் பங்குதாரராக இருக்கிற மற்ற தொழில் கூட்டாளிகளோடு செய்துள்ள கூட்டு முயற்சிகள் உள்ளிட்ட இணைப்பு நிறுவனங்கள். |
| ரொக்கம் | ரூபாய் நோட்டுகள், பத்திரங்கள், காசோலைகள், கூப்பன்கள், பரிசு அட்டைகள், வவுச்சர்கள் அல்லது ரொக்கத்திற்குச் சமமான எதுவும். |
| **CCO** | **Applus+** தலைமை ஒழுங்கமைப்பு அதிகாரி |
| கூட்டமைப்பு பங்காளர்/கள் | ஒரு பொதுவான நோக்கத்தை அடைவதற்காக, தனது மூலவளங்களை **Applus+** (மற்றும் இதர தரப்பினருடன் இருக்கலாம்) ஒன்று சேர்க்கும் ஒரு தனிநபர் அல்லது சட்டபூர்வ அமைப்பு. ஒரு கூட்டமைப்பில், ஒவ்வொரு பங்கேற்பாளரும் தனது தனிப்பட்ட சட்டபூர்வ அந்தஸ்தை தக்க வைத்துக் கொள்கிறார். |
| ESG குழு | APPLUS **Services, S.A** குழுவின் பிரதிநிதித்துவப்படுத்திய சுற்றுச்சூழல், சமூகம் மற்றும் ஆளுகை (ESG) |
| **Division EVP** | பகுதி நிர்வாக துணைத் தலைவர்.<br>கூட்டாண்மை நிறுவன அளவில் (பிரிவு குறிப்பாக அல்லாமல்) நடத்தை என்ற பொருளில், பகுதி **EVP** அவர்களுக்கான இந்த நடைமுறையில் உள்ள குறிப்புகளை, உரிய துறையின் தலைவரது குறிப்புகள் என்பதாகவே புரிந்து கொள்ள வேண்டும். |
| பரிசு/கள் மற்றும் விருந்தோம்பல்/கள் | பெற்றுக் கொள்கிறவர், நியாயமான சந்தை மதிப்பைச் செலுத்தியிராத மதிப்புள்ள எதுவும், அவர் தனிநபராகவோ அல்லது ஓர் அமைப்பாகவோ இருக்கலாம். |

| | |
|---|---|
| கூட்டுமுயற்சி பங்காளர்/கள் | ஒரு தொழில் அமைப்பை கூட்டாக உருவாக்குவதற்காக மற்றும்/அல்லது உரிமையாக்கிக் கொள்வதற்காக மற்றும் அதன் சொத்துக்களை நிர்வகிப்பதற்காக **Applus+** நிறுவனத்துடன் ஓர் ஒப்பந்தத்தை ஏற்படுத்திக் கொண்டுள்ள ஒரு தனிநபர் அல்லது சட்டபூர்வ அமைப்பு. |
| தொழில் நிபுணர்/கள் | ஒப்பந்த உறவின் தன்மையைப் பொருட்படுத்தாமல், **Applus+** நிறுவனத்திற்கு தங்கள் சேவைகளை வழங்கும் அனைத்து நபர்கள். இதில், **Applus+** பணியாளர்கள், பிரீலான்ஸ் ஒப்பந்ததாரர்கள், இயக்குனர்கள், மேலாளர்கள் மற்றும் அதிகாரிகள், இவர்களோடு, **Applus+** உடன் தொடர் அடிப்படையில் வேலை செய்வதற்காக ஒப்பந்தம் செய்யப்பட்டுள்ள, நிறுவனங்களால் பணியமர்த்தப்பட்டுள்ள தனிநபர்கள் (உள்வைப்புகள்) அடங்குவர். |
| பொது அதிகாரி/கள் அல்லது சமமான பதவியுடையவர் | கடந்த 12 மாதங்களாக, பின்வரும் பதவிகள் எதிலேனும் பணிபுரிகின்ற அல்லது பணிபுரிந்துள்ள அனைத்து நபர்கள்:<br><br>- முடிவு எடுக்கும் திறன் அல்லது மூத்தநிலையைப் பொருட்படுத்தாமல், அரசு நிர்வாகத்தின் எந்த நிலையிலும் உள்ள அலுவலர்கள் மற்றும்/அல்லது பணியாளர்கள்;<br>- அரசிற்குச் சொந்தமான அல்லது அரசின் கட்டுப்பாட்டிலுள்ள நிறுவனங்களின் அலுவலர்கள் மற்றும்/அல்லது பணியாளர்கள், மாநில அரசுக்குச் சொந்தமான நிறுவனங்கள் உட்பட, ஆனால் அவை மட்டும் தான் என்றில்லை;<br>- பொதுவான சர்வதேச அமைப்புகளின் அலுவலர்கள் மற்றும்/அல்லது பணியாளர்கள் (உலக வங்கி, ஐக்கிய நாடுகள் மற்றும் அதன் சிறப்பு முகமைகள் போன்றவை);<br>- அரசு நிர்வாகம், அரசு அல்லது அரசின் கட்டுப்பாட்டிலுள்ள நிறுவனங்கள் அல்லது பொதுவான சர்வதேச அமைப்புகளின் சார்பாக அலுவல்சார் செயல்பாடுகளை மேற்கொள்ளும் பிரதிநிதிகள் அல்லது நபர்கள்; அல்லது<br>- அரசு அல்லது அரசியல் பதவிக்காகப் போட்டியிடும் அரசியல் கட்சிகளின் தலைவர்கள் மற்றும் வேட்பாளர்கள். |

| | |
|---|---|
| சம்பந்தப்பட்ட நபர்கள் | இவை பின்வருமாறு வரையறுக்கப்படுகின்றன:<br>- தொழில்முனைவரின் தானியங்கி அல்லது வாழ்நாள் கூட்டாளி<br>- தொழில்முனைவரின் பெற்றோர், பிள்ளைகள், சகோதரர்/சகோதரி மற்றும் பொறுப்பேற்கப்பட்டவர்கள்<br>- தொழில்முனைவரின் தானியங்கி குடும்பத்தின் சமன்பட்ட உறுப்பினர்கள் |
| விநியோகிப்பாளர்/கள் | **Applus+** க்கு சேவைகள் வழங்குகின்ற மூன்றாம் நபர்கள் அல்லாத, **Applus+** க்கு வெளியேயுள்ள எந்தவொரு தனிநபர் அல்லது அமைப்பு. |
| மூன்றாம் தரப்பு/கள் | **Applus+ நிறுவனத்தின் சார்பாகவும் அதனுடன் இணைந்து இயங்கும் திறனுள்ள,** முகவர்கள் போன்ற, Applus+ நிறுவனத்துக்கு வெளியேயுள்ள எந்தவொரு தனிநபர் அல்லது சட்டபூர்வ அமைப்பும். |

## 4. தடைசெய்யப்பட்ட அல்லது கட்டுப்படுத்தப்படும் நடத்தைகள்

### 4.1 இலஞ்சம் மற்றும் ஊழல்

**Applus+** நிறுவனம், தனது தொழில் நிபுணர்களும், மூன்றாம் தரப்பினர்களும், பின்வரும் நடத்தைகளில் ஈடுபடுவதைத் தடை செய்கிறது:

A. **செயல்பாடுமிக்க இலஞ்சம் வழங்கல் மற்றும் ஊழல்: செலுத்துதல், கொடுத்தல், வழங்க முன்வருதல் அல்லது வாக்களித்தல்** மதிப்புள்ள எதையும், எவருக்கும் (பொதுத்துறை அலுவலர்கள் மற்றும் **Applus+** நிறுவனத்தின் எதிர்தரப்பினரின் பணியாளர்கள், பிரதிநிதிகள் அல்லது இயக்குநர்கள் உட்பட), முறையற்ற விதத்தில் தொழில் பெறும் நோக்கத்திற்காக அல்லது தொழிலைத் தக்க வைத்துக் கொள்ளும் நோக்கத்திற்காக அல்லது வேறு ஏதேனும் முறையற்ற நோக்கத்திற்காக அல்லது தொழில் அனுகூலத்திற்காக.

B. **ஊக்கத் தொகைகள்:** வழக்கமான அரசுச் செயல் ஒன்றைத் துரிதப்படுத்துவதற்காக அல்லது செய்து முடிக்கப் பெறுவதற்காக, இந்த விஷயத்தில் எவ்வித முடிவெடுக்கும் திறனும் இல்லாத கடை நிலை அரசு அலுவலர்களுக்கு, **ஏதாவது சிறு தொகைகளைக்** (அதிகாரப்பூர்வமான வரிகள் மற்றும் கட்டணங்கள் தவிர்த்து) **கொடுப்பதாகும்** (இவை, அனுமதிகள், உரிமங்கள், கடப்பிதழ்கள், சுங்க விலக்குப் பெறுவது மற்றும் பொதுவாக அரசாங்க ஆவணங்களை அல்லது அதிகாரப்பூர்வமான ஆவணங்களைப் பெறுவது அல்லது அதன் மீது நடவடிக்கை எடுப்பது போன்றவையாகும்).

C. **மறைமுக இலஞ்சம் வழங்கல் மற்றும் ஊழல்:** முறையற்ற நன்மையை உருவாக்கும் நோக்கத்திற்காக, இந்தச் செயல்முறையின் கீழ் அனுமதிக்கப்பட்ட பரிசுகள் மற்றும் உபசரிப்புகள் தவிர்த்து, **Applus+** நிறுவனத்துக்குச் சேவை வழங்கல் கட்டமைப்பிற்குள் மதிப்புள்ள எதையும் **எதிர்பார்ப்பது, ஏற்றுக்கொள்வது அல்லது பெற்றுக்கொள்வது**.

D. **விற்பனையில் செல்வாக்கைப் பயன்படுத்துதல்:** எந்தவொரு பொது அதிகாரி அல்லது அதற்கு சமமானவருடன் தமக்குள்ள தனிப்பட்ட உறவைப் பயன்படுத்துவதன் மூலம் **Applus+** நிறுவனத்துக்குச் சாதகமான அல்லது முன்னுரிமையைப் பெறுவதற்கு.

மேலே அமைத்துக் கொடுத்துள்ள தடைகளை, முகவர்கள், உறவு நபர்கள் அல்லது மற்றவர்களை உபயோகித்து, அல்லது தனிப்பட்ட நிதிகள் அல்லது சொத்துக்கள் எதையும் உபயோகித்து, தடை செய்துள்ள நடத்தைகள் எதையும் மேற்கொள்வதற்காக, தகர்த்துச் செல்ல முயற்சிக்கக் கூடாது.

### 4.2 பரிசுகள் மற்றும் உபசரிப்புகள்

**Applus+** நிறுவனம், **Applus+** வணிகத்தின் பின்னணியில் பரிசுகள் அல்லது விருந்தோம்பல்களை தொழில் நிபுணர்கள் மற்றும் மூன்றாம் தரப்பினர் வழங்குவதை அல்லது பெறுவதை வரவேற்கவில்லை.

எவ்வாறாயினும், பரிசுகள் அல்லது விருந்தோம்பல்கள் வழங்கப்படும் அல்லது பெறப்படும் பட்சத்தில், மேலேயுள்ள 4.1 பிரிவு பின்பற்றப்பட வேண்டும் மற்றும் பின்வரும் குறைந்தபட்ச தேவைகள் பூர்த்தி செய்யப்பட வேண்டும்:

- பொருந்துகிற அவ்வப்பகுதிச் சட்டங்களுடன் சேர்த்து, பரிசு அல்லது விருந்தோம்பலை வழங்குகின்ற மற்றும் பெறுகின்ற இருவரின் உள் கட்டுப்பாடுகளுக்கு இணங்கும் வகையிலும் இருக்க வேண்டும்;
- அவற்றை, வெளிப்படையாகவும், ஒளிவுமறைவில்லாமலும் கொடுக்க வேண்டும் அதோடு அவற்றைப் பெறுபவரின் நாணயத்தையும், சுதந்திரமாகச் செயல்படும் தன்மையையும் பாதிக்கக் கூடாது;
- அவை, ரொக்க வடிவில் இருக்கக் கூடாது;
- அவை, ஊதாரித்தனமாக இருக்கக் கூடாது; மற்றும்
- வாங்குபவர் ஒருபோதும் **Applus+** வர்த்தக நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுள்ள தனிநபர்களின் தொடர்புடைய நபராக இருக்கக்கூடாது.

**A. Applus+ தொழில் நிபுணர்கள் மற்றும் மூன்றாம் தரப்பினர்கள் பரிசுகளையும் விருந்தோம்பல்களையும் பெறுதல்**

பரிசுகளையும் விருந்தோம்பல்களையும் கேட்பது முற்றிலும் தடைசெய்யப்பட்டுள்ளது. அதைப்போலவே, **Applus+** நிறுவனத் தொழில் நிபுணர்கள், **Applus+** நிறுவனத்தில் தங்களுக்குள்ள பதவியை உபயோகித்து, நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ, தங்களுக்கோ அல்லது **Applus+** நிறுவனத்தின் சார்பாகவோ, பரிசுகள் மற்றும் விருந்தோம்பல்களையும் பெறக் கூடாது.

**Applus+** தொழில் நிபுணர்கள் மற்றும் மூன்றாம் தரப்பினர்கள் அவர்கள் கோரியிருக்காத போது மற்றும் அதனை ஏற்பது இந்த நடைமுறையின் எந்தவொரு ஏற்பாட்டுடனும் முரண்படவில்லை என்றால் மட்டுமே, வர்த்தக ரீதியிலான உறவின் பின்னணியில் பரிசு மற்றும் விருந்தோம்பலை ஏற்றுக்கொள்ள முடியும்.

கூடுதலாக, பரிசு அல்லது விருந்தின் சந்தா மதிப்பு **€ 100** ஐ மீறினால், அதை பெறும் சினிமாவின் அல்லது மூன்றாம் பகுதியின் கையேநிலையாளருடன் ஒப்புதல் பெற வேண்டும். அதற்கு, மின்னஞ்சல் முகவராக **Gifts.Hospitality@applus.com** அல்லது கார்ப்பரேட் கருவியைப் பயன்படுத்தி **ConnectA** ஐப் பயன்படுத்தும்போது அதன் புகைப்படம் கொண்டு, அதை பெறும் செயல்படுத்த வேண்டும். கையேநிலையாளருடன் மற்றும் மூன்றாம் பகுதியின் கையேநிலையாளருடன் பின்னர், காரணம் பொருந்தினால், பெறுநருக்கு அந்தப் பொருளை நிராகரிக்க அல்லது மீட்க அல்லது **Applus+** க்கு அதன் பரிசு அல்லது விருந்தின் தானாக கொடுப்பது அல்லது அதை பூச்சு செய்து கொள்ள வேண்டும் என்றும், உரிமமாக குறிப்பிட வேண்டும்.

**Applus+** உறவின் பின்னணியில் **Applus+** தொழில் நிபுணர் அல்லது மூன்றாம் தரப்பினர் மீண்டும் மீண்டும் ஒரே நபர் அல்லது நிறுவனத்திடமிருந்து பரிசுகள் அல்லது விருந்தோம்பல்களைப் பெற்றால், அவற்றின் தனித்தனியான மதிப்பு **€100**-ஐ விட அதிகரிக்காவிட்டால் கூட, அவர்கள் **CCO** (**Gifts.Hospitality@applus.com** என்ற மின்னஞ்சல் முகவரி மூலம்)-க்குத் தெரிவிக்க வேண்டும்.

**B. Applus+** தொழில் நிபுணர்கள் அல்லது மூன்றாம் தரப்பினர்கள் பரிசுகளையும் விருந்தோம்பல்களையும் வழங்குதல்

**a)** பெறுபவர் ஓர் அரசு அதிகாரியாக அல்லது நிகரானவராக இருத்தல்
**Applus+** தொழில் நிபுணர்கள் மற்றும் மூன்றாம் தரப்பினர்கள் எவரும் பொது ஊழியர் அல்லது சமமானவருக்கு பரிசு அல்லது விருந்தோம்பலை வழங்குவதாகக் கூறுவது அல்லது வழங்குவது கண்டிப்பாகத் தடை செய்யப்பட்டுள்ளது. மதிப்பானது நியாயமானது மற்றும் கீழே பிரிவு **b)**-ல் அமைத்துள்ள தேவைகள் பூர்த்தி செய்யப்படும் போது, **CCO** மட்டுமே அத்தகைய ஒரு பரிசு அல்லது விருந்தோம்பலை பொது ஊழியர் அல்லது அதற்கு சமமானவருக்கு அங்கீகரிக்க கூடும்.

**b)** பெறுபவர் ஓர் அரசு அதிகாரியாக அல்லது நிகரானவராக இல்லாதிருத்தல்
**Applus+** நிறுவனத் தொழில் நிபுணர்களும், மூன்றாம் தரப்பினர்களும், **Applus+** நிறுவனத் தொழில் உறவு என்ற விதத்தில், பரிசையும், விருந்தோம்பலையும், பின்வரும் நிபந்தனைகளில் மட்டுமே கொடுக்க வேண்டும்:

i. அது பரிசுகள் மற்றும் விருந்தோம்பல்கள் குறித்த, பெற்றுக் கொள்பவரின் நடத்தை விதி மற்றும் அதன் உள்ளான விதிகளுக்கு இணங்கவே இருக்கிறது; அதோடு
ii. அதை எழுத்தில் **Division EVP** அனுமதித்துள்ளார், பரிசு அல்லது விருந்தோம்பலின் சந்தை மதிப்பு **€ 300**-ஐ விட அதிகரித்தால், கோருபவர், **CCO**-இன் அனுமதியை (**Gifts.Hospitality@applus.com** என்ற மின்னஞ்சல் முகவரி அல்லது ConnectA என்ற காரியப் பராமரிப்பு செயல்பாட்டைப் பயன்படுத்தி) அசிந்தப்படுத்த வேண்டும்.

மேற்படியானதற்கானதோர் விதிவிலக்கு, மொத்தத் தொகையில் **€ 300** அளவை விட அதிகமாக இருக்காத உணவு விருந்துக்கான அழைப்புகளுக்கு **Division EVP** அவர்கள் அங்கீகரிக்க வேண்டியதிருக்காது, இதில் ஒரு விருந்தினருக்கு செலவழிக்கிற தொகை **€ 100** அளவிற்குக் கீழாக இருக்க வேண்டும்.

**Applus+** உறவின் பின்னணியில் **Applus+** தொழில் நிபுணர் அல்லது மூன்றாம் தரப்பினர் மீண்டும் மீண்டும் ஒரே நபர் அல்லது நிறுவனத்திற்கு பரிசுகள் அல்லது விருந்தோம்பல்களைக் கொடுத்தால், இவற்றின் தனித்தனி மதிப்பு **€ 300-ஐ** விட அதிகரிக்காவிட்டால் கூட, அது **CCO (Gifts.Hospitality@applus.com)**

பரிஹாரம் விண்ணப்பங்கள் பரிசுகளுக்கும் மற்றும் விருந்தினங்களுக்கும் எப்போதும் தேவையான எழுத்துத் தகவல்/கடன் அங்கீகாரம் மற்றும் செலிகளுடன் சரியான விலைக்கோராட்சியின் அடிப்படையில் இருக்கும்.

### 4.3 அரசியல்சார் நன்கொடைகள்

**Applus+** தொழில் நிபுணர்களும் மூன்றாம் தரப்பினரும், உலகில் எங்கு வேண்டுமானாலும் அரசியல் கட்சிகள், கட்சி அதிகாரிகள் மற்றும்/அல்லது வேட்பாளர்களுக்கு **Applus+** சார்பாக நன்கொடைகளை வழங்குவதிலிருந்து தடை செய்யப்பட்டுள்ளனர்.

### 4.4 அறக்கட்டளை நன்கொடைகள்

**Applus+** சார்பாக மூன்றாம் தரப்புகள் நன்கொடைகள் அளிப்பது தடை செய்யப்பட்டுள்ளது.

**Applus+** தொழில்நிபுணர், **Applus+** நிறுவனத்தின் சார்பில் எவ்வித நற்பணி நன்கொடையையும் (ரொக்கம் அல்லது சொத்துக்கள், அல்லது நடத்திக் கொடுத்தல் போன்ற எவ்விதத்திலும்) எதிர்காலத்தில் தொழிலைப் பெறுவதற்காக, அல்லது தொழிலைப் பெறும் நோக்கத்தில் அல்லது தக்க வைத்துக் கொள்ளும் நோக்கத்தில், முறையற்ற அனுகூலத்தைப் பெறுவதற்காக, அல்லது எவரையும் முறையற்ற விதத்தில் செயல்படத் தூண்டுவதற்காக, நேரடியாகவோ அல்லது மறைமுகமாகவோ கொடுக்கக் கூடாது அல்லது கொடுக்கும் விருப்பத்தைத் தெரிவிக்கக்கூடாது.

நற்பணிப் பங்களிப்புகள் எதற்குமான அங்கீகாரம், இந்த **அங்கீகரிப்பு நடைமுறையையே** பின்பற்ற வேண்டும்:

1) நன்கொடை வேண்டுமெனக் கோருகிற தொழில் நிபுணர், பகுதி **EVP** அவர்களுக்குத் தேவையான அனைத்துத் தகவல்களையும் வழங்க வேண்டும் (கொடுக்கவுள்ள தொகையை நியாயப்படுத்துவதற்கான காரணம், பங்களிப்பு மற்றும் பெற்றுக் கொள்பவரின் தன்மை, அதோடு அந்தப் பங்களிப்பைச் செய்யச் சொன்ன அல்லது வேண்டிக் கேட்ட நபர் அல்லது அமைப்பின் தன்மை உட்பட);
2) அதன் பின் பகுதி **EVP** அவர்கள் அந்த நன்கொடைக்கு முன் அங்கீகாரம் கொடுக்கலாம்; அதோடு

3) நன்கொடையை பகுதி **EVP** அனுமதித்திருந்தால், கோருபவர் பிறகு **CCO**-இடமிருந்து **Gifts.Hospitality@applus.com** அல்லது கார்ப்பரேட் கருவியைப் பயன்படுத்தி ConnectA ஐப் பயன்படுத்தும்போது அதன் புகைப்படம் கொண்டு, அதை பெறும் செயல்படுத்த வேண்டும். **CCO** அவர்கள், முன்வைத்துள்ள நற்பணி இயக்கம் உண்மையானது தான் என்றும், அது பொருந்துகிற சட்டத்திற்கு இணங்கி நடக்கிறது என்றும் உறுதி செய்து கொள்வதற்காகக் கூடுதல் தகவல்களைக் கேட்கலாம்.

நன்கொடையின் பேரில் தொழில் திட்டம் எதற்கும் எந்த வழியிலும் நிபந்தனை விதிக்கிற பட்சத்தில் அல்லது அந்த நன்கொடை தனிநபர் ஒருவருக்காக இருக்கிற பட்சத்தில், அந்த நன்கொடைக்கான முன்மொழிவை அங்கீகரிக்கக் கூடாது.

எந்த நிலையிலும், நற்பணிப் பங்களிப்புகள் அனைத்தையும், **CCO** அவர்கள் துல்லியமாக பதிவு செய்தாக வேண்டும் அதோடு, அவற்றுக்கு ஆதாரமாக செல்லுபடியாகிற விலைப்பட்டியல்களையும், அங்கீகரிப்புகளையும் வைக்க வேண்டும்.

### 4.5 ஆதாய முரண்

தங்கள் தொழில்சார் கடமைகளை நிறைவேற்றும்போது, **Applus+'** தொழில் நிபுணர்கள் அவ்வப்போது தங்கள் தனிப்பட்ட ஆதாயங்கள் மற்றும் குழுவின் ஆதாயங்களுக்கிடையில் சாத்தியமுள்ள முரண்பாடு இருக்கும் சூழ்நிலைகளில் தங்களைக் காணக்கூடும். அத்தகையதொரு சூழ்நிலையானது, **Applus+** க்கு நாணயத்தை வெளிப்படுத்தி, குழுவின் சிறந்த ஆதாயங்களுக்காக செயல்படுகின்ற அவர்களுடைய திறனை பாதிக்கலாம். எனவே, **Applus+'** தொழில் நிபுணர்கள் **Applus+ உலக அளவிலான ஆதாய முரண் கொள்கையை** பின்பற்றுவது முக்கியமாகும், இது, **Applus+'**-ல் அவர்கள் ஆற்றுகின்ற பங்கின் மீது அவர்களுடைய தனிப்பட்ட ஆதாயங்கள் தாக்கத்தை ஏற்படுத்துகின்ற (அல்லது ஏற்படுத்தக்கூடிய) சூழ்நிலைகளை அடையாளம் கண்டு, அவசியமான இடங்களில், அவற்றைப் பொருத்தமாகக் கையாள்வதற்கு அவர்களுக்கு உதவும்.

## 5. விநியோகிப்பாளர்கள், மூன்றாம் தரப்புகள், இணைப்புகள் மற்றும் கையகப்படுத்துதல்கள், கூட்டு முயற்சி பங்காளர்கள் மற்றும் கூட்டமைப்பு பங்காளர்கள் (*Uniones Temporales de Empresa*)

### 5.1 விநியோகிப்பாளர்கள்

**Applus+** விநியோகிப்பாளர் கொள்கையின்படி, தகுதி பெறுவதற்கு, யுக்திசார் மற்றும் பொது விநியோகிப்பாளர்களுடன், ஒப்பந்ததாரர்களும்கூட (விநியோகிப்பாளர் கொள்கையில் இச்சொற்கள் விவரிக்கப்பட்டுள்ளதால்) **Applus+** நன்னடத்தைக் கோட்பாடு மற்றும் இலஞ்ச ஒழிப்புக் கொள்கையுடனான இணக்கத்திற்கான சான்றளிப்பு ஒன்றை வழங்க வேண்டும்; யுக்திசார் மற்றும் பொது

விநியோகிப்பாளர்களைப் பொறுத்த மட்டில், இவர்கள் தங்களுடைய அரசு சாரா நிலைப்பாட்டையும், அரசியல் கட்சிகளுடன் தொடர்பின்மையையும்கூட உறுதிப்படுத்த வேண்டும். இந்த நோக்கங்களுக்காக பயன்படுத்தப்பட வேண்டிய படிவங்கள், விநியோகிப்பாளர் கொள்கையில் பின்னிணைப்புகள் **1** ஆக இணைக்கப்பட்டுள்ளன.

### 5.2 மூன்றாம் தரப்பினர்

**Applus+** நிறுவனத்தோடு பணியாற்றிக் கொண்டிருக்கிற மூன்றாம் தரப்பினர்கள் செய்கிற முறையற்ற நடத்தை ஒன்று, **Applus+** நிறுவனத்திற்கே ஆபத்தினை உருவாக்குகிறது. இவ்வாறாக, **Applus+** நிறுவனம் மதிப்புமிக்கவர்களும், நேர்மையானவர்களுமாக இருக்கிற மூன்றாம் தரப்பினர்களோடு மட்டுமே பணியாற்றுகிறது, அதோடு அவர்கள் **Applus+** நன்னடத்தைக் கோட்பாடுகள், **Applus+** உலக அளவிலான இலஞ்ச ஒழிப்புக் கொள்கை மற்றும் இந்த நடைமுறைக்கு இணங்கி நடக்க வேண்டுமென்பது அவசியமாகிறது.

மூன்றாம் தரப்பு நிறுவனம் ஒன்றோடு தொழில் உறவில் ஈடுபடுவதற்கு முன்பாக <u>பின்னிணைப்பு 2</u>-இல் உள்ள நேர்மை மற்றும் நற்பெயருக்கான தேர்வை, கீழே அமைத்துள்ள நடைமுறையைப் பின்பற்றிப் பூர்த்தி செய்தாக வேண்டும்:

1. பொருத்தமான **வர்த்தக அலகு இயக்குனர்** (மூன்றாம் தரப்பினருடனான உறவுமுறையில் Applus+ உடைய தொழில்ரீதியான பொறுப்புகள்) **Applus+** நன்னடத்தைக் கோட்பாடு, ஊழல் தடுப்புக் கொள்கை மற்றும் இந்தச் செயல்முறையின் நகலொன்றை மூன்றாம் தரப்புக்குக் கொடுப்பார், மேலும் மூன்றாம் தரப்பானது **(i) Applus+** உடன் போட்டுள்ள ஒப்பந்தந்துடன் ஏற்கனவே சான்றிதழ் சேர்க்கப்பட்டிருந்தால் தவிர, இணைக்கச் சான்றிதழில் (<u>பின்னிணைப்பு **1**</u> ஆக இணைக்கப்பட்டுள்ள படிவத்தில்) கையொப்பமிட்டு, **(ii)** பகுதி **1 -** <u>பின்னிணைப்பு **2**</u> (மூன்றாம் தரப்பினர்களுக்கான சுய சோதனை) பூர்த்தி செய்கிறார் என்று உறுதிப்படுத்துவார்.

2. பெறப்பட்ட தகவல் மற்றும் கிடைக்கின்ற பிற தகவலின் அடிப்படையில், வர்த்தக அலகு இயக்குனர் பகுதி **2 -** <u>பின்னிணைப்பு **2**</u> (வர்த்தக அலகு இயக்குனர் (மூன்றாம் தரப்பினருடனான உறவுமுறையில் Applus+ உடைய தொழில்ரீதியான பொறுப்புகள்) அறிக்கை)-ஐப் பூர்த்தி செய்து, அதை மதிப்பாய்வு செய்து, அனுமதியளிப்பதற்காக பகுதி **EVP** இடம் சமர்ப்பிப்பார்

3. வழங்கிய தகவலை **பகுதி EVP** பிறகு மதிப்பாய்வு செய்து, வர்த்தக அலகு இயக்குனரால் எல்லாப் புலங்களும் பூர்த்தி செய்யப்பட்டுள்ளதா என்று சரிபார்க்க வேண்டும். வழங்கப்பட்ட தகவலானது பகுதி **EVP**-இன் ஒப்புதலைப் பூர்த்தி செய்தால், அவர் பிறகு கையொப்பமிட்ட ஆவணங்கள் **CCO** இடம் சமர்ப்பிப்பார்

வழங்கப்பட்ட தகவல் தவறில்லை என்பதை உறுதிப்படுத்துவதற்கும், மூன்றாம் தரப்பிலிருந்து சேகரிக்கப்பட்ட தரவு எதுவும் மாறிவிட்டதா என்று தொடர்ந்து கண்காணிப்பதற்கும் சரிபார்ப்பதற்கும், மூன்றாம் தரப்பிலிருந்து சேகரிக்கப்பட்ட தகவல்களைப் பிரபல தரவுத்தளத்தில் **CCO** பதிவேற்றுவார். **CCO** அவர்கள் (மற்றும்

**CCO** அவர்கள் அவசியம் எனத் தீர்மானிக்கிற பட்சத்தில் ESG குழு அவர்கள்) மூன்றாம் தரப்பினரை நியமிக்குமாறு சொல்லி **EVP** அவர்கள் அனுப்பிய வேண்டுகோளைப் பரிசீலித்து, எதிர்மறையான அல்லது நேர்மறையான சிபாரிசினைச் செய்வார்.–

**CCO**-இன் சிபாரிசு நேர்மறையாக இருந்தால் மட்டுமே, கோரிக்கை விடப்பட்டால் பெருநிறுவன **GRC** கருவி **https://grc.applus.com/grcapplus** (ஒப்பந்தக் கூறு) வழியாக, குறிப்பிட்ட மூன்றாம் தரப்புடனான ஒப்பந்தம் -பொருத்தமானவாறு- உள்ளூர் பொது மேலாளர்/மண்டல/**CFO**/சட்டச் செயல்பாடு மூலம் அங்கீகரிக்கப்படும் மற்றும் தொடர்ந்து ஒவ்வொரு சூழ்நிலைக்கும் பொருந்தும் வகையில், பொருந்தும் பகுதிகள் அல்லது தொழில் நிபுணர்களிடமிருந்து அனுமதிகள் கிடைக்கும்.

### 5.3 இணைப்புகள் மற்றும் கையகப்படுத்தல்கள்

**Applus+** நிறுவனமே, கையகப்படுத்திய அல்லது இணைத்துக் கொண்ட நிறுவனங்களின் தொடர்ந்து நடைபெறுகிற செயல்பாடுகளுக்கு அல்லது கடந்த காலச் செயல்பாடுகளுக்குப் பொறுப்பானதாகவும் இருக்கலாம். இதனால் தான், இலக்கு நிறுவனத்தின் மதிநுட்ப நடைமுறையின்-ஒரு பகுதியாக, **Applus+** நிறுவனம், பின்னிணைப்பு **3**-இல் **(**இணைப்புகள் மற்றும் கையகப்படுத்தல்களுக்கான மதிநுட்ப நடைமுறை**)** கூறப்பட்டுள்ளபடி அதன் நற்பெயரையும், சாத்தியமுள்ள ஊழல் தொடர்பான ஆபத்துக்கள் எதையும் மதிப்பீடு செய்து கொள்கிறது.

### 5.4 கூட்டு முயற்சி பங்காளர்கள்

கூட்டு முயற்சியில் ஈடுபட்டுள்ள கூட்டு முயற்சி பங்காளர்கள் **Applus+** நிறுவனத்தின் சார்பாகச் செயல்பட இயலாமல் போகலாம் என்கிற போதிலும், சொல்லியுள்ள கூட்டு நிறுவனங்களில் ஒன்று செய்கிற முறையற்ற அல்லது சட்ட விரோத நடத்தை எதுவும், **Applus+** நிறுவனத்தின் புகழுக்குக் குறிப்பிடத்தக்க அளவு அச்சுறுத்தலை ஏற்படுத்தி விடலாம். இவ்வாறு, ஒரு கூட்டு முயற்சியானது புதிய பங்காளியுடன் பரிசீலிக்கப்படும்போது, பிரிவு **5.2** இல் உள்ள நடைமுறை பின்பற்றப்பட வேண்டும்.

### 5.5 கூட்டமைப்பு பங்காளர்கள் (*Uniones Temporales de Empresa*)

முறையற்ற அல்லது சட்டவிரோத நடத்தைகளை முறைப்படுத்துவதற்கு, கூட்டமைப்பிலுள்ள பங்காளர்கள் அனைவருக்கும் தெரிந்தோ அல்லது தெரியாமலோ, கூட்டமைப்பு கட்டமைப்புகள் பயன்படுத்தப்படலாம். எனவே, கூட்டுத் தொழில் முயற்சிகளில், ஒரு கூட்டமைப்பிற்குள் பிரவேசிக்கும் பங்காளர் நிறுவனம் ஒன்று, தனது நற்பெயரை கூட்டமைப்புடன் இணைத்துக் கொள்கிறது. எனவே, ஒரு வாய்ப்புள்ள கூட்டமைப்பு தரப்புடன் எந்தவொரு கூட்டினையும் தொடங்குவதற்கு முன், பின்வரும் நடைமுறை கடைப்பிடிக்கப்பட வேண்டும்.

**A. கூட்டமைப்பின் நிர்வாகப் பங்காளராக Applus+ இருக்கும்போது**

கூட்டமைப்பின் நிர்வாகப் பங்காளராக **Applus+** நியமிக்கப்படுமானால், மற்ற பங்காளர்களுடன் கலந்தாலோசித்ததன் அடிப்படையில், அது கூட்டமைப்பின்

அன்றாட செயல்பாடுகளைக் கட்டுப்படுத்தும், கூட்டமைப்பு பங்காளர் தொடர்பான பின்வரும் நடைமுறை பின்பற்றப்பட வேண்டும்.

1. **Applus+** உடன் தொடர்பை ஆரம்பிக்கும் போதே கூட்டமைப்பு பங்காளர், **Applus+'** நன்னடத்தைக் கோட்பாடு மற்றும் இந்தச் செயல்முறையின் நகலொன்றைப் பெற வேண்டும். அதைப்போலவே, அவர்கள் பின்னிணைப்பு 1 ஆக இணைக்கப்பட்டுள்ள படிவத்தில், **(a)** சுதந்திரமான ஆவணமாக அல்லது **(b) Applus+** உடனான ஒப்பந்தத்தின் ஓர் ஒருங்கிணைந்த பகுதியாக, இணக்கச் சான்றிதழின் கையொப்பமிடப்பட்ட நகல் ஒன்றை வழங்க வேண்டும்.

2. கூட்டமைப்பு பங்காளரோடுள்ள உறவிற்குப் பொறுப்பேற்றுள்ள தொழில் அலகைச் சேர்ந்த தொழில் நிபுணர், வழங்கப்பட்டுள்ள இணக்கச் சான்றிதழ் அல்லது கூட்டமைப்பு பங்காளருடனான ஒப்பந்தத்தின் நகல் ஒன்றை, அதன் பதிவுகளுக்காக, **CCO** அவர்களுக்கு அனுப்பி வைக்க வேண்டும்.

இணக்கச் சான்றிதழை அல்லது ஒப்பந்தத்தைப் பெற்றுக் கொண்டதன் பேரில், **CCO** அவர்கள் இணக்கம் தொடர்பான ஆபத்துக்கள் என்பதாக அவர் காண்கின்றவை குறித்த கூடுதல் தகவல்களைக் கேட்டுப் பெறலாம். இணக்கச் சான்றிதழில் கையொப்பமிடும் வரையில் எந்த ஒப்பந்தத்திலும் கையொப்பமிடக் கூடாது அல்லது எந்த உறவையும் ஆரம்பிக்கக் கூடாது.

**B. கூட்டமைப்பின் மீது Applus+க்கு ஆற்றல்மிக்க கட்டுப்பாடு இல்லாதபோது**

கூட்டமைப்பின் மீது **Applus+** க்கு ஆற்றல்மிக்க கட்டுப்பாடு இல்லாவிட்டாலும்கூட, கூட்டமைப்பின் பெயரில் மற்றும் அதன் சார்பாக கூட்டமைப்பின் இதர பங்களார்/கள் மேற்கொள்ளும் செயல்பாடுகளுக்கு **Applus+** பொறுப்பேற்க வேண்டியிருக்கலாம்.

1. முன்-ஒப்புதலளிக்கப்பட்ட கூட்டமைப்பு பங்காளர் பட்டியலில் கூட்டமைப்பு பங்காளர் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறாரா என்பதை தொழில் அலகின் இயக்குனர் (மூன்றாம் தரப்பினருடனான உறவுமுறையில் Applus+ உடனான தொழில்ரீதியான பொறுப்புகள்) சரிபார்க்க வேண்டும், இது, **Applus+'** உலக அளவிலான இன்ட்ராநெட்டில், நன்னடத்தை மற்றும் இணங்குதல் தளத்தின் இலஞ்ச ஒழிப்புப் பிரிவில் கிடைக்கிறது.
2. முன்-ஒப்புதலளிக்கப்பட்ட கூட்டமைப்பு பங்காளர் பட்டியலில் கூட்டமைப்பு பங்காளர் சேர்க்கப்பட்டிருக்கும் பட்சத்தில், மேலே உள்ள பிரிவு **5.5. A)**-ல் விவரிக்கப்பட்டிருக்கும் நடைமுறை பின்பற்றப்பட வேண்டும்.
3. முன்-ஒப்புதலளிக்கப்பட்ட கூட்டமைப்பு பங்காளர் பட்டியலில் கூட்டமைப்பு பங்காளர் சேர்க்கப்பட்டிராத பட்சத்தில், மேலே உள்ள பிரிவு **5.2.** (மூன்றாம் தரப்பினருக்கானது)-ல் விவரிக்கப்பட்டிருக்கும் நடைமுறை பின்பற்றப்பட வேண்டும்.

## 6. ஊழல் தடுப்புப் பாதுகாப்புகளுடன் எழுதப்பட்ட ஒப்பந்தங்கள்

**Applus+** நிறுவனம் ஒரு தரப்பாக இருக்கிற ஒப்பந்தங்களில், போதுமான ஊழல் தடுப்புச் சட்டப் பிரிவுகள் இருக்க வேண்டும். குறிப்பாக, வேலைவாய்ப்பு

ஒப்பந்தங்கள், மூன்றாம் தரப்பினரோடு செய்து கொள்கிற ஒப்பதங்கள், கூட்டு முயற்சி மற்றும் கூட்டமைப்பு ஒப்பந்தங்கள் மற்றும் **M&A** பரிவர்த்தனைகள் தொடர்பான ஒப்பந்தங்களில், உரிய ஊழல் தடுப்பு ஷரத்துக்கள் இருக்க வேண்டும். உரிய ஒப்பந்தங்களில் உபயோகிக்க இருக்கிற சட்டப் பிரிவுகளை பின்னிணைப்பு **4**-இல் இணைத்துள்ளோம். சந்தேகம் எழுகிற நிலையில், அல்லது கூறப்பட்ட ஊழல் ஒழிப்புச் சட்டப் பிரிவுகள் தொடர்பாக உதவி தேவை என்றால், **Applus+** நிறுவனக் குழும கூட்டாண்மை நிறுவனச் சட்டத் துறை தயாராக இருக்கிறது.

## 7. துல்லியமான புத்தகங்கள் மற்றும் பதிவேடுகள்

**Applus+** நிறுவனமும், **Applus+** நிறுவனத் தொழில் நிபுணர்களும், கணக்குப் புத்தகங்கள், பதிவேடுகள் மற்றும் கணக்குகளை, பின்னிணைப்பு 5-ன்படி, **Applus+** நிறுவனத்தை ஈடுபடுத்துகிற பரிவர்த்தனைகளை பிரதிபலிப்பதற்கான நியாயமான அளவு விவரங்களோடு, முழுமையாவும், துல்லியமாகவும் பராமரித்தாக வேண்டும். தொழில் தொடர்பான அனைத்துச் செலவினங்களையும், செலவழித்தவற்றுக்காகத் திரும்பப் பெறும் தொகைகளையும், **Applus+** நிறுவனக் கொள்கைகள் மற்றும் நடைமுறைகளுக்கு ஏற்ப கணக்கில் கொண்டு வந்தாக வேண்டும்.

## 8. கண்காணித்தல், தகவல்தொடர்பு மற்றும் பயிற்சி

**CCO** அவர்களின் தலைமையின் கீழ், பகுதி **EVP**கள் ஆக இருப்பவர்கள் தான், உரிய பகுதியில் உள்ள **Applus+** நிறுவனத் தொழில் நிபுணர்களும், மூன்றாம் தரப்பினர்களும் இந்த நடைமுறைக்கு இணங்கி நடக்கிறார்கள் என்பதைக் கண்காணிப்பதற்குப் பொறுப்பானவர்களாவார்கள்.
**Applus+** நிறுவன இயக்குநர்கள், அலுவலர்கள், மேலாளர்கள் ஆகியோர், **CCO** அவர்களோடு ஒருங்கிணைந்து, தங்களது மேற்பார்வையின் கீழ் இருக்கிற தொழில் நிபுணர்கள் மற்றும் மூன்றாம் தரப்பினர் மத்தியில் விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தவும், இந்த நடைமுறைக்கு கண்டிப்புடன் இணங்கி நடப்பதை அபிவிருத்தி செய்யவும், தங்களது அதிகாரத்தின் கீழ் உள்ளவர்கள் இந்நடைமுறைக்கு இணங்கி நடக்கிறார்கள் என்பதை மேற்பார்வை செய்யவும் வேண்டியுள்ளது.

**Applus+** நிறுவனத்தோடு கொள்கிற தொழில் முறையிலான உறவின் ஆரம்பத்தில், ஒவ்வொரு தொழில் நிபுணரும், தங்களைப் பணியமர்த்தியதன் ஒரு பகுதியாக இந்த நடைமுறை குறித்த பயிற்சியைப் பெற்றுக் கொள்வார்கள். கூடுதலாக, அனைத்துத் தொழில் நிபுணர்களும், நன்னடத்தைகள் விதி மற்றும் இந்த நடைமுறை குறித்த ஆன்லைன் வருடாந்தரப் பயிற்சியிலும், அதே போல **Applus+** நிறுவனத்திற்கு அவசியமாகிற மற்ற எந்தப் பயிற்சியிலும் பங்கெடுத்துக் கொள்வார்கள். **CCO**-ஆல் வடிவமைக்கப்பட்ட பயிற்சித் திட்டமானது, பயிற்சியைக் கண்டிப்பாக நடைமுறைப்படுத்த வேண்டிய மற்றும் பயிற்சி அவசியமில்லாத சந்தர்ப்பங்களைக் குறிப்பிடும்.

## 9. கேள்விகள் மற்றும் இணக்கமற்ற சிக்கல்கள்

**Applus+** நிறுவனத்தில் ஊழல் தடுப்பு இணக்கத்திற்குத் தொடர்பான கூடுதல் ஆதாரங்களை **Applus+** உலக அளவிலான இன்ட்ராநெட் அமைப்பான https://portal.applus.com/ethicscompliance/Pages/default.aspx -இல் கிடைக்கும்.

கூடுதலாக, எந்தவொரு **Applus+** தொழில் நிபுணர், மூன்றாம் தரப்பினர்,எதிர்த்தரப்பினர், விநியோகிப்பாளர், கூட்டு முயற்சி பங்காளர் மற்றும் கூட்டமைப்பு பங்காளரும் **Applus+ e**ன்னடத்தை மற்றும் இணங்குதல் தொடர்பு சேனல் மூலம் இந்த நடைமுறைத் தொடர்பான கேள்விகள் அல்லது சந்தேகங்களை, **CCO-**விடம் எழுப்பலாம்.

இந்த நடைமுறையில் அமைக்கப்பட்டுள்ள விதிகளின் மீறல் தொடர்பாக நியாயமான குறிப்புகள் அல்லது சந்தேகம் எதையும் அனைத்து **Applus+** தொழில் நிபுணர்களும் மூன்றாம் தரப்பினரும், கூட்டு முயற்சி பங்காளர்கள் மற்றும் கூட்டமைப்பு பங்காளர்களும் **Applus+** நன்னடத்தை மற்றும் இணங்குதல் தொடர்பு சேனல் மூலம்தெரிவிக்கலாம்.

**Applus+'** நன்னடத்தை மற்றும் இணங்குதல்தொடர்பு சேனலுக்கு அனுப்பப்படும் தகவல்கள், **Applus+'** உலக அளவிலான இன்ட்ராநெட்டிலும், **Applus+'** வலைத்தளம் (http://www.applus.com/en/aboutUs/ethicsAndCompliance/communication-channel)-ன் **Applus+** நன்னடத்தை மற்றும் இணங்குதல் தொடர்பு சேனல் பிரிவிலும் இடம்பெற்றுள்ள ஒரு மின்னணு படிவத்தைப் பூர்த்தி செய்வதன் மூலமும் அனுப்பப்படலாம்.

## 10. இந்த நடைமுறை மீறல்

இந்நடைமுறைக்கும், பொருந்துகிற ஊழல் ஒழிப்புச் சட்டங்களுக்கும் அல்லது இதில் ஏதேனும் ஒன்றுக்கு இணங்கி நடக்கத் தவறுவது, **Applus+** நிறுவனத்திற்கும், **Applus+** நிறுவனத் தொழில் நிபுணர்களுக்கும், மூன்றாம் தரப்பினர்களுக்கும், கூட்டு முயற்சி பங்காளர்கள் மற்றும் கூட்டமைப்பு பங்காளர்களுக்கும் கடுமையான குற்றவியல் மற்றும் குடிமையியல் அபராதங்கள் விதிக்கப்பெறுவதற்குக் கொண்டு சென்று விடலாம்.

அனைத்து **Applus+** குழும ஊழியர்களும் இந்த நடைமுறைக்கு இணங்க வேண்டும். இந்த நடைமுறைக்கு இணங்கத் தவறுவது பொருத்தமான ஒழுங்கு நடவடிக்கைக்கு வழிவகுக்கும், இது சூழ்நிலைகளைப் பொறுத்து, பணிநீக்கத்தையும் உள்ளடக்கும். இச்சட்டத்தை அல்லது இந்த நடைமுறையை விதிமீறி நடக்கிற மூன்றாம் தரப்பினர்கள், கூட்டு முயற்சி பங்காளர்கள் மற்றும் கூட்டமைப்பு பங்காளர்கள் எவ்வித இழப்பீட்டையும் அல்லது வேறு எந்த நிவாரணங்களையும் கோரிப்பெறுவதற்கான எவ்வித உரிமையும் இல்லாமல், முடிப்பதன் காரணமாக **Applus+** நிறுவனத்தின் மூலமான சட்ட ரீதியிலான உறவு முறிவிற்கு ஆளாகலாம்.

பெருநிறுவன உள்ளக கணக்காய்வுத் துறையானது காலவரையற்ற நிறுவன ஆணையத் தணிக்கைத் திட்டத்தை செயல்படுத்துவதன் மூலம் இணக்கத்தை கண்காணிக்கும். இந்த நடைமுறையில் குறிப்பிட்டுள்ள வழிகாட்டுதல் நெறிமுறைகள் முடிவெடுக்கும் போது ஒழுங்காக பின்பற்றப்பட்டன என்று உத்தரவாதம் அளிக்கின்ற ஆவணங்கள் மற்றும் ஆதாரங்களைக் காப்பது முடிவெடுப்பவரின் பொறுப்பு.

அதைப்போன்று, **IT** மற்றும் தொடர்புடைய நிறுவன மூலவளங்களை **Applus'** பணியாளர்கள் பயன்படுத்துவது குறித்த கொள்கையில் விவரிக்கப்பட்டுள்ளபடி அத்தகைய அணுகல் மற்றும் மறுஆய்வு உசிதமானது என்ற சூழ்நிலையை ஏற்படுத்தும் வகையில் **Applus+** குழு பணியாளர் ஒருவர் இந்நடைமுறையை மீறியுள்ள வாய்ப்பிருப்பதற்கான நியாயமான சந்தேகம் அல்லது அறிகுறியை **Applus+** கொண்டுள்ள நிகழ்வில், அதிலுள்ள (மின்னஞ்சல் செயல்பாடு உள்ளிட்ட) **IT** வசதிகள் மற்றும் தகவல்களை அணுகி, மறுஆய்வு செய்யும் உரிமையை **Applus+** கொண்டுள்ளது.

## 11. பதிப்புக் கட்டுப்பாடு

| | |
|---|---|
| பதிப்பு **1** | **2013** ஆவணம் உருவாக்கம் |
| பதிப்பு **2** | **2016 Adaptation to Spanish Penal Code, UK Anti Bribery & FCPA** |
| பதிப்பு **3** | **2018** இணக்க மாதிரி நிறைவுடைமை |
| | **2019** விநியோகிப்பாளர் மற்றும் ஆதாய முரண் கொள்கை சேர்ப்பு மற்றும் பின்னிணைப்புகள் 1 மற்றும் 2-ன் மாற்றம் |
| பதிப்பு 5 | 2022 **ESG** குழுவின் பெயரைப் புதுப்பித்தல், விநியோகிப்பாளர் கொள்கையின் தற்போதைய பதிப்பிற்குப் போதுமான அளவு மற்றும் சிறிய மாற்றங்கள் |
| பதிப்பு 6 | 2024 புதுப்பிக்கு **ConnectA** ஐ (பரிசுகள் மற்றும் வந்துகொண்ட பரிசுகள் அறிக்கைகளுக்கான புதிய காரியக் குழு) குறித்து கூற்று சேர்க்கப்பட்டது. |

## பதிப்பு 412. தொடர்பான ஆவணங்கள்

- உலகளாவிய ஊழல் தடுப்புக் கொள்கை அறிக்கை
  உலக அளவிலான ஆதாய முரண் கொள்கை
- IT வளங்களைப் பயன்படுத்துவதற்கான குழுவின் கொள்கை
- உலக அளவிலான விநியோகிப்பாளர் கொள்கை

## 13. பின்னிணைப்புகள்

பின்னிணைப்பு **1.** - பொது இணக்கச் சான்றளிப்பு
பின்னிணைப்பு **2.** - மூன்றாம் தரப்பு நேர்மை **&** நற்பெயர்ச் சோதனைகள்
பின்னிணைப்பு **3.** - உரிய நடைமுறை வழிகாட்டல்கள்
பின்னிணைப்பு **4.** - ஒப்பந்த ஏற்பாடுகள்
பின்னிணைப்பு **5.** - அகக் கட்டுப்பாடு மற்றும் புத்தகங்கள் மற்றும் பதிவேட்டைப் பராமரிக்கும் வழிகாட்டல்கள்